

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:

Esquelas en 1.º a una columna 15 pesetas, a dos 30, a tres 50...

Pago adelantado

SUSCRIPCIÓN: Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas...

Heraldo Alavés

Diario católico, el más leído, el de más numerosa tirada y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.

HIELO higiénico de agua de Gorbear esterilizada.

Eugenio Mendizábal MEDICO Horas de consulta: de 2 y media a 4 y media de la tarde.

DR. FRANCO

Consultorio general de Medicina y Cirujía, con especialidad en enfermedades de la mujer.

Ramón de Landazábal Oculista Ayudante del Doctor Marqués en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso.

ALAVA EN LA MANO Arte.—Literatura.—Política.—Administración del país.

Del día Corpus La Iglesia católica conmemora con toda pompa y magnificencia...

Notas locales

Por esas calles.—Las motocicletas. Preparativos para la procesión. La Sociedad de Obreros Católicos.

No andamos muy sobrados de tiempo los que garrapateamos por los periódicos...

Hay un momento en que el periódico está compuesto, se lanza a la máquina y el personal de redacción abandona las oficinas...

Ese momento es a las siete de la tarde, cuando Vitoria se anima y sus calles se ven invadidas por la multitud...

Las calles mas concurridas suelen ser las de la Estación y Postas donde se forman paseos.

Y siendo estas vias de Vitoria las más concurridas, nos ha extrañado que se consintiera por las autoridades...

Hay señores, muy dados a pasar en moto, que se pasan la tarde dando vueltas por las calles de Postas, Estación, General Alava y Plaza de la Virgen Blanca.

No hay que decir resultan molestos para los transeúntes y que pueden constituir un peligro para los niños.

Y de aquí nuestra queja. No podía el señor alcalde disponer que los señores aficionados al sport ciclista, se entrenasen en un campo cualquiera de las cercanías de Vitoria...

También andando por esas calles, ha visto el reportero los preparativos que se están haciendo con motivo de la procesión que saldrá mañana de nuestra Santa Iglesia Catedral.

La brigada de obreros de la cuadrilla municipal está ocupada en la reconstrucción de los baches formados en las calles que recorrerá la comitiva religiosa.

Nos parece muy acertada esta medida porque ella tiende a evitar desgracias y cualquier accidente que pudiera ser motivo a deslucir la brillante procesión del Corpus.

De algunas plazas se ha hecho desaparecer la hierba que crece entre los guijarros de que están empedradas, y en la cuesta de San Francisco se han ralleado con arena las imperfecciones del pavimento.

El día del Corpus es de mucho tránsito por las calles; forman las fuerzas de la guarnición en la vía pública para rendir los honores al paso del Santísimo y hay desfile militar.

Todo ello bien merece que el Ayuntamiento adopte aquellas precauciones que la prudencia aconseja, para que la vía pública no sea peligro para las plazas montadas de nuestra brillante guarnición.

La Sociedad Vitoriana de Concierdos anda en arreglos con la Junta directiva del Centro de Obreros Católicos, para poder celebrar en el salón de fiestas de dicha floreciente Sociedad los conciertos musicales que aquella suele organizar.

He ahí una idea plausible, que seguramente será bien recibida por la directiva del Centro, por que, a la vez que los conciertos musicales pueden ser una fuente de ingresos, redundarán en beneficio de aquellos asociados que siendo amantes de la buena música, no suelen concurrir a los teatros.

Nos referimos al ciego en general y a esas demás fervorosas del Centro de Obreros, que no suelen acudir a otras diversiones que las que esta Sociedad organiza para saiz de los socios.

Los conciertos en el Centro de Obreros resultarán soberbios. La sala parece hecha expreso para esta clase de espectáculos.

La Junta directiva parece inclinada a acceder a los deseos de la Sociedad Filarmónica y todo hace presagiar que el salón de fiestas del Centro recogerá en sus ámbitos, de aquí en adelante las inspiradas composiciones de los mejores maestros clásicos y modernos.

Será algo así como el alcanzar de la música, a donde iremos a deleitar nuestros oídos con las exquisiteces de Beethoven, Bach, Wagner, etc., etc.

Entre periodistas El incidente de Valencia La Libertad comentó hace unos días un incidente ocurrido en la redacción del periódico católico La Voz de Valencia.

El Correo Español, llegado hoy a Vitoria se da cuenta de la solución satisfactoria de dicho incidente, en la siguiente forma: Respecto al incidente ocurrido entre nuestro compañero Diario de Valencia y el periódico católico de aquella población La Voz de Valencia, y que, como recordarán nuestros lectores, dábamos ayer cuenta a título de información, copiamos del Diario de Valencia lo siguiente: El sábado por la noche ocurrió un incidente lamentable del que ayer se

hicieron eco los periódicos. Nosotros nada quisimos decir por tratarse de un asunto privado en el que intervenía directamente un querido amigo y compañero nuestro.

Hoy se nos entrega la siguiente nota oficiosa que con mucho gusto publicamos, felicitándonos de que tan rápida y cristianamente haya sido solucionado el incidente referido.

El lamentable incidente ocurrido anteañoche en la Redacción de «La Voz de Valencia» tuvo ayer la solución satisfactoria que era de esperar, teniendo en cuenta las condiciones personales de los que en él intervinieron.

Reunidos ante respetables y queridos amigos los señores don Juan Pérez Lucía y don Luis Lucía, este reconoció que, excitado por motivos particularísimos que se relacionan con el origen de este asunto, en un momento de efusividad había ofendido gravemente al señor Pérez Lucía, de lo que estaba arrepentido, y por ello, inspirándose en sus arraigadas convicciones católicas, le pedía que le perdonara.

El señor Pérez Lucía dijo que ningún resentimiento tenía con el señor Lucía, que se daba por satisfecho con sus explicaciones y que de todo certeza, ratificando anteriores manifestaciones, le perdonaba, protestando que en cuanto ha escrito «La Voz de Valencia» respecto del particular, no ha existido nunca ofensa alguna para el señor Lucía, al motivo para que este, ni persona con el relacionado se sientan molestados en lo mas mínimo.

Después de este acto plausible y cristiano, los señores Lucía y Pérez Lucía se ofrecieron mutuamente la más cordial amistad, siendo felicitados por sus amigos por esta noble actitud.

Reciban también por ello nuestro parabién más cumplido. También nosotros nos congratulamos de la satisfactoria solución.

UN TÍO LISTO Lerroux ha dicho que se retira de la política, que disuelve su partido, y que probablemente, cuando suban al poder los conservadores, marchará a América.

AYER Hubo un patán en un pueblo de las tierras catalanas que queriendo resolver el problema de su casa sin trabajar, echó cuentas y encontró lo que buscaba hablando contra los curas, quemando iglesias y fábricas, odiando la burguesía y prometiendo a las masas la redención universal de los hijos de la farsa.

Formo un partido de bárbaros (así él mismo los llamaba) que le dieron el sustento, buena vida y mucha pasta. Su idea fue la anarquía o mejor dirá la panza; pero llegó la hora de responder... ¡ahuecabal!

HOY Aquel patán de aquel pueblo de las tierras catalanas, hoy viste muy elegante y vive en cómoda casa y pasea en automobile y es burgués de mucha fama y si antes con su burla quemaba las grandes fábricas, hoy con gabán y con pieles las quiere mucho ¡caraball por que las tiene, y él dice: estas son mis prendas caras que me costaron sudores, contratiempos y hasta trapas. ¡A cuántos quedé en la calle por redimirlos! ¡Qué farsa!

MAÑANA Porque el patán ha resuelto el problema de su casa, y tiene muchos millones que chupó a las pobres masas y es burgués de tomo y lomo, no quiere más suavidades de política y partido y se retira. Palabra. Disolverá sus grupitos con excusas, todo guasa, y marchando a las Américas, diráles: Hasta mañana.

DON LUCAS.

LA DEFENSA SOCIAL El sentimiento de la patria, cristalización de todos los nobles sentimientos, encarna especialmente en el corazón de la juventud de un modo particularísimo se halla destinada a labrar el porvenir de la cariñosa madre, que, al darle ser, le hizo también donación de una tradición gloriosa que mantener, sustentada por la memoria de sus héroes, alegrada con el canto de sus poetas, avlorada por la sabiduría de sus hombres de ciencia y perfumada con el aroma inmarcesible de su espíritu inmortal, que una a otra se transmiten todas las generaciones como sagrada herencia.

Y aunque pese a nuestros juveniles optimismos, es indudable que la vida de la patria, objeto de nuestro amor, depende tanto de la fuerza de que se la revista como de su virtud productora y de su acción impulsiva, y en este sentido, sin descuidar el fomento de su agricultura y demás fuentes de riqueza, es indispensable esmerarse en robustecer el ejército dotándole de todos aquellos elementos que la ciencia moderna emplea a aplicar con éxito en la táctica militar, para que éste pueda continuar en lo sucesivo la gloriosa historia que

con su heroísmo tiene hasta la fecha escrita, y que sería verdaderamente criminal interrumpir ó desbaratar por insuficiencia ó atraso en los medios de combate.

Francia, Italia, Alemania, nos están dando el ejemplo. Las suscripciones populares oportunamente iniciadas y sostenidas, se apresuran a dotar a los respectivos ejércitos nacionales de flotas aéreas que multipliquen su poder y les proporcionen nuevos elementos de triunfo; ¡por qué los españoles, que tan afanosos somos a seguir los ejemplos del extranjero, no los seguimos en este particular? ¿es que nuestro ejército no debe disfrutar las excelencias del progreso científico? ¿es que los españoles somos menos amantes de la patria que los demás pueblos de Europa?

He aquí las preguntas que el Centro de Jóvenes para la Defensa Social de Barcelona se decide hoy a hacer a sus hermanos de patria para despertar en ellos ó para dar forma a un pensamiento que indudablemente duerme en el corazón de todos: proporcionar a nuestro ejército una importante flota aérea.

Nosotros sentimos la idea, la acorricamos con afecto en nuestro interior; estamos dispuestos a trabajar por ella con todo el entusiasmo de nuestro juvenil ardor; pero no dejamos de comprender que carecemos de fuerzas suficientes para llevar adelante la empresa con nuestro solo esfuerzo.

Por eso nosotros nos limitamos ahora a depositar la semilla en el surco en espera de que brazos más robustos que los nuestros se encarguen de labrar la tierra y hacerla fecundar. Y en este caso, quien quiera que sea el que se decida a llevar adelante la empresa, cuenta siempre con nuestra cooperación modesta, pero entusiasta; nosotros obedeceremos las órdenes que con miras a la consecución de este fin se nos den; nosotros trabajaremos siempre incansablemente por el éxito de la idea.

Si nadie se decidiera a iniciar por sí mismo estos trabajos, pero observáramos por lo menos que nuestra voz había hallado eco en el corazón de nuestros hermanos, procuráremos reunir estos ecos, juntáremos las voluntades dispersas y colocáremos en hombros robustos y pechos decididos el peso de la labor. No quiero esto decir que rehuyamos en ninguna manera las fatigas del trabajo ni que desmayemos del éxito de la empresa; esto quiere decir únicamente lo que en un principio dejamos sentado: que creemos que la labor es muy grande, muy noble y muy hermosa para encomendar la dirección de la misma a unos modestos jóvenes. Acostáremos, sin embargo, el camino que la opinión pública nos señale y agradeceremos cordialmente los cuantos participen de nuestro pensamiento, cuantos juzgan factible la idea, se nos dirijan dándonos aliento y exponiéndonos los pensamientos que para facilitar la realización de la misma se les ocurran. Nuestro ejército y nuestra patria demandan urgentemente vuestro entusiasmo por la idea. ¡Juntémoslos sobre todo, en esta empresa todos los hermanos sin distinción de matices ni de ideas políticas.

Leyendo periódicos Es un procedimiento. Hablando de los presupuestos, escribe «La Epoca».

«A nosotros la cosa nos sorprende muy poco, ó no nos sorprende nada. Desde el verano pasado, y va para un año, vienen los liberales ordenando esa vacueta de los Presupuestos para agrararse al Poder, ya que no les ha sido posible echar en ésta las raíces del acierto. Olvidándose de las teorías que sentaron y practicaron en 1891, y que les hemos recordado hace pocos días, no se cuidan desde el verano del año pasado más que de la manera de atravesar en el camino de la Regia prerrogativa, párrafo 9.º del artículo 54 de la Constitución, la aprobación de unos Presupuestos conforme a la letra del artículo 85 del mismo Código fundamental.»

Es un procedimiento como otro cualquiera, para ir tirando unos días más ó unos meses en el Poder. Ahora que se sabe de memoria el desenlace.

Nuestro país De una carta del padre Vicent, dirigida al señor Polo y Peyrolon y publicada en «El Debate».

«Que España sea un país eminentemente agrícola, nadie lo ignora, y sin embargo, la situación de los productores es deplorable; gobiado el agricultor por los impuestos y cargas públicas, falta de capitales que lo auxilien en la explotación del suelo, víctima de la plaga de usureros que le chupan la poca vida que le queda, camina rápidamente a la ruina. La inmensa mayoría de españoles, que son agricultores, piden amparo y protección a los Poderes públicos; pero la labor realizada hasta ahora por éstos y por las Cámaras agrícolas es a todas luces insuficiente para detener la inminente ruina a que ciertamente corre desamparada la clase agrícola, fuente principalísima de la prosperidad de la nación; por cuanto su degraado lo mismo afectará al erario público que a todas las clases sociales, lo mismo a los ricos que a los pobres.»

La visión del P. Vicent es exacta. Nada hacen los Gobiernos por remediar los males hondos del país. Si la principal fuente de riqueza en España es la agricultura, por qué no se fomenta la agricultura?

«La Vicaría, El conde Pradera ha adquirido el cuadro de Fortuny «La Vicaría».

He aquí lo que dice «El Mundo» con este motivo: «El acto del conde de Pradera merece aplausos calurosos. La aspiración de «El Mundo» se ha realizado. La obra insignie del excelso pintor de Reus no ha ido a manos extranjeras, y España no siente la mortificación que hoy experimentan los patriotas franceses al ver casi ommiso de América la famosa Salomé. ¿Por qué negar que ello halaga nuestro amor propio nacional?»

El conde de Pradera, satisfaciendo sus amores de inteligente coleccionista, ha tenido un «bello gesto» de patriota. Admirémoslo, y tengamos para él el aplauso merecido. España fué grande mientras todos los suyos sintieron estos semejantes al que movió a este aristócrata español a evitarle una vergüenza a su Patria.

Pocos «on, por desgracia nuestra los condes Pradera que van quedando.

La procesión de mañana

Habíase dicho que la procesión de mañana había sufrido en su organización algunas modificaciones, y con el propósito de informarnos en buenas fuentes acaudadas esta mañana a la Santa Iglesia Catedral.

Allí se nos ha dicho que la procesión del Corpus no ha sufrido modificación alguna y que se verificará en la misma forma que en años anteriores.

Saldrá de la Santa Iglesia Catedral después de las horas canónicas y hará el recorrido de costumbre.

Las tropas de la guarnición cubrirán la carrera. Figurarán en la procesión las imágenes de todos los años, las cruces parroquiales y los estandartes y pendones de las Corporaciones.

Asistirán el señor Obispo, el Gobernador civil y el Ayuntamiento bajo mazas.

Sociedad Vitoriana de Concierdos El próximo domingo 9 de Junio, a las nueve de la noche, se celebrará en el Centro de Obreros Católicos, galantemente cedido para la fiesta, un concierto de voz y piano, a cargo de los notabilísimos artistas, Celso Diaz (violín) y Tomás Terán (pianista).

PROGRAMA PRIMERA PARTE Concierto en mi menor (primer tiempo).—Mendelssohn. Aria.—Bach. Serenata a Kubelik.—Drdla. (Diaz-Terán)

SEGUNDA PARTE Fuga.—Bach. Balen. a) El Puerto.—b) Málaga.—De la Sutta Iberia.—I. Albéniz. Allegro de Concierto.—Guarros. (Terán)

TERCERA PARTE Romanza en sol.—Beethoven. Souvenir.—Drdla. Aires rusos.—Wieniawski. (Diaz-Terán)

Precios.—Paños sin entrada 10 pesetas. Butaca con entrada 2. Silla de galería 1.50. Entradas a localidad 1. Nota.—Las localidades se expenden en el domicilio social—Plaza Nueva 32—los días 7 y 8.

Serérga no entre ni se salga del salón, durante la ejecución de las obras.

He aquí algunas noticias relativas a ambos artistas. Celso Diaz—ya ha estado en Vitoria, el año 1906. Tocó en el Casino Artista. HERALDO ALAVÉS le dedicó un largo artículo. De él entregáramos los siguientes párrafos: «Aunque tuvimos el gusto de oír y admirar en la simpática y popular Sociedad de recreo Casino Artista Vitoriano al aventajadísimo y privilegiado joven, a quien, si persevera en el estudio, esperan muchos días de gloria.»

Y luego: «El joven riojano, que con tan buen pie ha entrado en el camino del arte, reúne excepcionales condiciones, tales como una ejecución asombrosa, fuerza y agilidad nada comunes, exquisita afinación, imitable mecanismo, excelente escuela, sonido purísimo, dulzura y expresión y matizado y sentimiento, a la par que domina el sentimiento y subyuga tanto al tirar el arco como en los pizzicatos, en las dobles cuerdas y en los armónicos» (HERALDO ALAVÉS, 22 Enero 1906.)

Celso Diaz alcanza por unanimidad, el primer premio de violín del Conservatorio de Madrid.

Sus progresos han sido incesantes y notabilísimos. He aquí lo que de él dice Eduardo Muñoz en «El Imparcial» de Madrid, correspondiente al 10 de Mayo próximo pasado.

«Diaz, terminados sus estudios, ha hecho brillantísimas expediciones musicales por España, y más principalmente por la región gallega. A la vez estudia con ahínco, con fe, con la abnegación del que aspira a la fama y a la riqueza.

Ayer tocó en Madrid en la Sala Navas ante un público escogidísimo, que se quedó sorprendido gratísimamente ante los progresos del «virtuoso». Celso Diaz maravilla por su mecanismo y más bien por la pureza del sonido y por la intención, el acento, la pasión que pone en las obras que interpreta. Eran estas páginas de Wieniawki, de Bach, de

Drola y una Joca admirable, valiente, varonil, sembrada de dificultades, vendidas todas con increíble sencillez.

Antes de emprender empresas de más vuelo ha querido el joven artista someterse al fallo de sus compatriotas. La prueba no solamente le fué favorable, sino que la creemos terminante y definitiva. Adelante, pues.

No tenemos espacio para más. En nuestros próximos números, continuaremos ocupándonos de ambos jóvenes artistas conegrados ya por la fama, en su primera juventud.

Chismografía madrileña

EL CINE MACABRO Trato con bastante intimidad a un veterano servidor de la patria, hombre algo casorribas, gran escudriñador de gazapos políticos y administrativos, un poquito dado a la exageración, como buen andaluz, pero persona de un fondo de mazapán, incapaz de ocasionar a sabiendas el más pequeño mal a ningún semejante suyo.

Hoy lo encontré cerca de la Puerta del Sol; iba demudado; los ojos se le salían de las órbitas y hablábame con voz embargada, tartamudeando de indignación.—¿Qué le pasa a usted?—pregunté con solocitud.

Estrechóme una mano, me miró con fijeza y realizando un visible gran esfuerzo para serenarse me habló de este modo: —Acabo de ver visiones y de informarme de un suceso, que por lo escandaloso llama al cielo.

—¿Y dónde fué? —En el cine macabro... —¿Y qué cine es este? —¿Pero usted no conoce el cine macabro de la Dirección de la Deuda? —No señor, no tengo el gusto... —Pues vaya usted allí y a lo mejor se encontrará con un bisabuelo suyo, que cobra doce duros en la taquilla de órdenes de Ultramar.

—¿Algo difícil sería? —Allí no hay nada que sea difícil. Los muertos resucitan de un modo prodigioso.

Figúrese que yo fui allí esta mañana para hacer efectiva una pequeña suma y esperaba en la ordenación de pagos que llegase mi turno cuando escuché la voz de un empleado, que llamaba por su nombre y apellidos al mejor amigo que tuve en mi juventud, Perico Laho Escobedo.

Con la mayor emoción esperé que se acercase a la ventanilla el requerido. Era un sujeto de mediana edad que no se parecía ni poco ni mucho a Pedro Laho; le dejé que cobrara y cuando se dispuso a marchar, le detuve.

—Usted perdone: ¿hablo con don Pedro Laho Escobedo?—he preguntado. —Sí señor, me contestó. —¿Don Pedro Laho Escobedo, natural de Cuenca, que desempeñaba un empleo de Hacienda allá en Manila? —Turbóse algo el sujeto, pero procurando recomponerse, añadió: —Sí, señor; Pedro Laho Escobedo, ex funcionario de Hacienda en Manila. Soy el mismo.

Dudé un momento si estrangularle ó abrazarlo. —A Pedro Laho Escobedo le vi morir yo; velé su cadáver: le acompañé al cementerio y hasta podría indicarle el nicho donde dejamos al pobrecito enterrado—contesté con gran severidad.

Creí que iba a contestar que él era otro Laho, pero tuvo un arranque de sinceridad y llevándose a un extremo de la sala me dijo: —Verá usted; yo no me llamo Laho para otros efectos que para los de cobrar todos los meses esta apoderamiento que hace años me consignaron desde Filipinas; fuera de aquí soy Nicóforo Gutiérrez para lo que guste mandar. Le agradeceré que no alterete y que por la memoria del difunto olvide pronto esta coincidencia. Las cosas cada día se ponen más atravesadas y hay que vivir; ¿me comprende usted?

El perillan daba muestras de gran apuro y todo su empeño era sacarme cuanto antes de la oficina. Lo conseguí aprovechando la estupefacción que me produjo su desenfadado; y ya en la calle llevéme a un café cercano donde, bebido unas cervezas, me ha contado una porción de cosas a cual más estrafalarias.

Los haberes pasivos de mi difunto amigo no los cobraba por su cuenta, sino por la de una Agencia de negocios que tenía el usufructo de muchos poderes procedentes de nuestras antiguas colonias de Ultramar.

Poderes que viejos pensionistas que residen en Cuba, en Puerto Rico y en Filipinas han otorgado por medio de escrituras perfectamente legalizadas. Me ha dicho que muy a menudo suelen ocurrir casos como el que hoy le pasó conmigo. Sin ir más lejos, el otro día un militar, por poco se desmayó cuando oyó que llamaban a su suegra, que él asegura que murió camino de España en un naufragio y que, según los documentos que posee esa Agencia, resulta que vive en Matanzas a donde se le gira por trimestres la pequeña viudedad que cobra.

Y después de repetir veinte veces el ¡ay que vivir! me acompañó hasta la esquina.

—Es curioso caso—dijo a mi amigo cuando hubo acabado su narración. —No—me ha contestado,—es una granjería. Bueno que haya que vivir pero sin abusar tanto de la vida.

Usted sabe que entre las pensiones que se pagan por este procedimiento, figura la de una huérfana, residente en

la Habana, que cobra como hija de un corregidor que hubo en Cuba en tiempo de Fernando VII.

—Debe ser un fenómeno de longevidad!

—¡Ciento siete años!

—Razono al escuchar este dato que mi buen amigo tenía motivos para indignarse.

—Hay que vivir... pero no tanto.

CIRICI VENTALLÓ.

## Barcelona al día

POR TELEFONO 340 tarde

**Funerales por Menéndez Pelayo**

Esta mañana a las diez y media se celebrarán en la S. I. C. solemnes funerales por el alma de Menéndez y Pelayo. Al acto asistirán las autoridades y las corporaciones oficiales.

**Los libros de las escuelas**

El «Boletín Oficial» de esta provincia inserta una circular de la Junta municipal de primera enseñanza para que los directores de los colegios particulares de instrucción primaria se sirvan remitir a dicha Junta una relación de los libros que en sus escuelas tengan adoptados como textos.

**Invitación de una fiesta**

El conde de Lavern, acompañado de una comisión de Mataró, con puesta del alcalde, el arcipreste y el maestro municipal, ha visitado al gobernador para invitarle a la fiesta escolar que se celebrará mañana en aquella ciudad.

**Pensiones para la vejez**

Durante la última semana la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha recibido por imposiciones la cantidad de 179.163 pesetas, y ha pagado por reintegro de ahorro y por plazos mensuales de pensión 124.402 pesetas, habiendo abierto 110 libretas nuevas.

**Exposición artística**

Los artistas poloneses que tienen expuestas obras en la Casa Dalmau, han inaugurado hoy la exposición. Desde mañana la entrada será gratuita.

El escritor de arte don Miguel Mutermilch dará una conferencia sobre arte polaco, durante su estancia en Barcelona.

## DIA RELIGIOSO

En San Pedro

Mañana 6 de Junio gran festividad del Corpus, vísperas a las tres y media de la tarde, inmediatamente exposición del Santísimo, Rosario, visita de Altares y Reserva.

El viernes 7 se hará la función principal a las diez de la mañana terminada la Santa misa, visita de altares. En este día las vísperas serán a las cuatro de la tarde, siguiendo el rosario, procesión de costumbre y demás actos indicados.

Los restantes días de la Octava las vísperas a las tres y media continuando como en los demás días.

Todos días de la octava habrá Misa mayor a las diez, celebrándose inmediatamente después de una misa rezada.

## Ecsmilitares

La formación de mañana

Con motivo de celebrarse mañana la festividad del Santísimo Corpus Christi, vestirán de gala las tropas de esta guarnición, izándose con tal motivo el pabellón nacional en todos los edificios militares.

Para rendir los honores al Santísimo Sacramento a su paso por el trayecto que ha de recorrer la procesión, se encontrarán las tropas formadas en los puntos siguientes:

El Regimiento de Cuenca constituido en un batallón de tres compañías apoyando su cabeza en la puerta lateral de la Catedral, formado en línea y extendiéndose por la cuesta de Santa María hasta donde llegue su fuerza.

El Regimiento de Guipúzcoa constituido como el de Cuenca seguirá a continuación de éste, apoyándose en la plazuela de Santo Domingo, frente a la desembocadura de dicha calle, se extenderá también en línea por la calle de Zapatería hasta donde llegue.

El regimiento de Alfonso XIII en tres escuadrones, uno de los cuales formará en la Plaza de la Virgen Blanca dando frente a la Iglesia de San Miguel y los otros dos con el estandarte en la Plaza Nueva.

El regimiento de Artillería se situará en la Plaza de Bilbao.

Los cuerpos de infantería estarán en formación a las 10:30 y los montados a las 10:45.

Mandarán la línea el excelentísimo señor general de brigada don Pedro Ayala y Mendoza.

La primera compañía de Cuenca, dará escolta al Santísimo.

A la procesión asistirán todos los jefes y oficiales francos de servicio y comisiones de las dependencias.

A las 10:55 saldrá del Gobierno militar el Excelentísimo señor Gobernador don Pedro del Real con escolta compuesta de todos los Jefes plazas montadas que no tengan puesto en la procesión.

Misas

Las tropas oírán mañana misa en sus respectivos cuarteles a la hora que dispongan sus primeros jefes.

## TRASLADO

DE LA

## Sastrería Franco Inglesa

El dueño de esta casa participa a su distinguida clientela y al público en general que ha trasladado la sastrería al nuevo local que acaba de reformar en la calle de Postas 5 y Plaza Nueva 19.

Con este motivo hace saber que ha montado dicho establecimiento con todos los adelantos y que cuenta con personal apto para poder servir con prontitud y donde encontrarán economía de precios.

El surtido completo de géneros de alta novedad para la presente temporada ha recibido esta casa.

IBARRITA  
Postas 5 y Plaza Nueva 19

## Información política

POR TELEFONO 340 tarde.

### Canalejas en Palacio

Esta mañana, a primera hora, ha estado en Palacio el jefe del Gobierno señor Canalejas despachando con el Rey.

La entrevista con el monarca fué de corta duración, debido, principalmente, a que ambos tenían que asistir al bautizo del infante don Alfonso de Orleans.

«La Gaceta».

El periódico oficial publica hoy la siguiente disposición:

Autorizando a un vecino de Bilbao para rifar un automóvil, en combinación con el sorteo de la lotería nacional.

«El imparcial».

Este periódico se ocupa hoy extensamente de las cuestiones obreras.

Dice «El imparcial» que cada día es más latente el mal-estar entre la clase trabajadora, y añade que buena prueba de ello es el hecho de que no pasa un día sin que se declare un huelga.

«El liberal».

Esta publicación ataca hoy al jefe del gobierno señor Canalejas por su falta de formalidad.

Habla también «El liberal» de la de los suplicatorios, diciendo que el señor Canalejas, con su proceder, ha matado la inmunidad parlamentaria.

## SOCIEDAD

Los que **Ha marchado a Navaridas** el diputado provincial por Laguardia, don Cayetano Fernández.

Ayer regresó a Camero la distinguida señora doña Matilde Bruna.

Para Burgos ha salido don Francisco Cortés.

Ha marchado a Párganos don Andrés Martelo.

Ha salido para Bilbao don Manuel Echánove, estimado amigo nuestro.

Procedente de Barcelona, ha llegado a Vitoria con objeto de pasar aquí el verano, la distinguida señora doña Gabriela Arrieta viuda de Casasola.

De Madrid ha llegado don Julián Díaz, acompañado de su señora y hermana.

En el correo de las doce ha salido para el Balneario de Zuazo, la bellísima señorita Crispina L. de Guereña.

Para dicho punto ha salido también don Pablo Landazabal, administrador del Establecimiento y amigo nuestro muy estimado.

Ha marchado con dirección a Pamplona el virtuoso sacerdote don José Bravo.

De Madrid donde ha pasado una temporada ha regresado, el acreditado contratista don Esteban Grau con su señora.

De largo Ayer vistió de largo la bellísima señorita Carmen Irurzun pasando de niña a mujer.

Al recoger sus trenzas en artístico peinado, y al alargar sus vestidos, Carmen Irurzun que siempre llamó la atención por su espléndida belleza, realizó sus encantos, recibiendo con este motivo muchísimas felicitaciones de sus amistades a las que unimos la nuestra.

Los abogados El domingo celebró Junta general el Colegio de Abogados, para la renovación de los cargos de Decano, diputado segundo y secretario, resultando elegidos para los mismos don Gabriel Martínez de Aragón, don Manuel Leta y don Alfredo Tabar.

Los en Sigue mejorando de su gran firmeza de dotación la distinguida dama doña María Espinosa de los Mantos, esposa de nuestro respetable amigo el Presidente de la Audiencia provincial don Vicente Castro Matos.

Celebramos la mejoría.

## Alba disgustado

POR TELEFONO 340 t.

Los amigos del ministro de Instrucción Pública.—El ministro disgustado por el discurso de Pidal.—Elogios al discurso del señor Maura.—En la Biblioteca Nacional.

Esta mañana han circulado insistentes rumores respecto a disgustos recibidos por el ministro de Instrucción Pública, señor Alba, a consecuencia de las palabras pronunciadas por el señor Pidal, en el discurso que ayer dijo en el acto celebrado en la Biblioteca Nacional.

Con los rumores iban mezcladas sentencias violentas y determinaciones sensacionales.

En uno de los centros políticos de la corte había hoy congregados bastantes amigos incondicionales del ministro de Instrucción Pública, los cuales hablaban de lo ocurrido ayer en el acto celebrado en la Biblioteca Nacional.

Decían los amigos del señor Alba que éste al escuchar el discurso del señor Pidal estuvo a punto de retirarse del salón, pero que no lo hizo por respeto al acto que se estaba celebrando.

Varios reporters han tenido ocasión esta mañana de abordar al señor Alba, hablándole de lo relatado anteriormente.

El ministro de Instrucción Pública corroboró cuanto quedaba manifestado añadiendo que el discurso dicho ayer en la Biblioteca Nacional por don Alejandro Pidal le consideró ofensivo para los liberales.

El señor Alba añadió que el señor Pidal extremó exageradamente la nota de ultramontarismo haciendo un discurso altamente ofensivo para los liberales.

En cambio—terminó diciendo el señor Alba—no me cansaré de elogiar el notabilísimo discurso pronunciado por el jefe del partido conservador, don Antonio Maura, discurso discretísimo y modelo de erudición.

El disgusto que ha exteriorizado el señor Alba ha sido comentadísimo.

## Sesión ordinaria EN EL AYUNTAMIENTO

Se abre la sesión a las once y cuarto, bajo la presidencia del alcalde don Julián Aniel Quiroga y con asistencia de los concejales señores Bijo, Larrinúa, Menoyo, Sagarna, Oñolara, Fornánz y Dans, Jaca, Murga, González Herrero, Serdán, Valle, Guillarte, Fernández Rodríguez, Matazo, Díaz de Sarriena, Ruiz Eguilaz, Aguirre, Díaz Parde y Arámbaru.

Se lee y aprueba el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 29 de Mayo último.

### Fondos

Estado de Caja 37.006'19.

Distribución de fondos 206.359'41.

Relación del producto de los arbitrios en la semana anterior 21.019'78.

Dictamen de la Comisión de Hacienda, informando de la instancia de don E. narda V. l. r. j. o, viuda de don Perfecto Zaldua, Mélico titular que fué, en solicitud de que se le conceda la pensión de viudedad que le corresponda.

Se aprueba.

Idem de la de Estadística de la Riqueza, presentando el proyecto de informe que ha de emitirse en el recurso de alzada de don Juan Izasi.

Idem.

Idem en el de don Juan Ramirez.

Idem.

Idem informando de la instancia deducida por la reverenda madre Superiora del convento de Hermanas Carmelitas en solicitud de que se le cobre contribución por el ganado que existe para el servicio de dicho convento.

Se aprueba el dictamen desestimando la instancia.

Idem de la de Aguas de Gorbea, informando el escrito de la Sociedad Saneadora y Compañía, en solicitud de que agregue algunas cláusulas a la proposición de arreglo que tiene presentada.

A ruego del señor Alcalde queda oído sobre la mesa.

Idem aprobando los resúmenes del producto obtenido por el servicio de aguas durante el primer trimestre del año actual.

Se aprueba.

Idem de la de Obras, informando de la instancia de varios vecinos de las casas números 33 y 35 de la calle de Rioja, en solicitud de que se urbanice el paso que existe desde la citada calle a dichas casas.

Idem.

Idem de la de don Casiano Alvarez de Arroyas, Presidente de la Asociación de la Buena Prensa, en solicitud de permiso para colocar un kiosco para venta de periódicos en la Plaza de la Virgen Blanca.

El señor Dans pide que quede oído sobre la mesa, acordándose así.

Idem la comunicación del señor Vicepresidente de la Comisión provincial, señalando la cantidad de piedra que corresponde aprabar al Ayuntamiento para la conservación del camino vecinal de Vitoria a Mártola.

Se aprueba.

Idem de la de Arbitrios, informando de la instancia del presidente de la Asociación de Tabalajeros de esta ciudad sobre que se introduzcan algunas modificaciones en el Reglamento del Madero; y otra del gremio de ganaderos, en solicitud de que se ponga en vigor dicho Reglamento desestimándose la instancia de los tabalajeros.

El señor Fernández abaga por que se provea la plaza de capataz que se encuentra vacante, antes de introducir en el Reglamento las modificaciones que hace la Comisión de Arbitrios mencionada en su dictamen.

El señor Guillarte defiende el dictamen, rebatando lo dicho por el señor Fernández.

De nuevo rectifican los señores Fernández y Guillarte.

El señor Dans muestra su conformidad con lo dicho por el señor Fernández, agregando que en tanto no se verifique la provisión de la plaza de capataz, votará en contra del dictamen.

Contesta al señor Dans, el señor Guillarte que respeta los argumentos en que se funda para apoyar el dictamen.

Intervienen en la discusión los señores González Herrero y Murga, adhiriéndose este último a lo manifestado por el señor Guillarte y añadiendo que está dispuesto a votar el dictamen.

El señor Alcalde hace un somero resumen de la discusión, mostrando su criterio contrario a la implantación de las modificaciones por creeras prematuras.

Seguidamente se vota el dictamen que da el siguiente resultado.

Dijeron SI los señores Murga, Díaz de Sarriena, Díaz Parde, Arámbaru, Aguirre, Guillarte, Bijo, Valle, Ruiz, Eguilaz Menoyo y Matazo. Total 11.

Dijeron NO los señores Alcalde Presidente, González Herrero, Jaca, Rodríguez, Fernández, Dans, Larrinúa, y Fernández. Total 7.

Fundamentan su voto los señores Fernández y Jaca.

El señor Dans dice que a votar en contra le ha obligado su desconformidad con que el señor Sagarna cuya salida del salón en el momento de verificarse la votación hace notar, presidiera la Comisión de Arbitrios cuando se resolvía un asunto de la índole del presente, arguyendo además otras razones.

Dictamen de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, que quedó sobre la mesa en la sesión anterior, informando la renuncia presentada por el mé dico titular don Apolinario Martínez de Ossa.

Informe emitido por el señor Oficial Letrado acerca del anterior asunto.

El señor Guillarte solicita para el asunto su intervención al Oficial Letrado, acordándose así, después de ligera discusión en la que intervinieron el señor Dans, que se opone, por considerar el asunto suficientemente esclarecido.

Idem de la de Obras, que también quedó sobre la mesa en la sesión anterior, informando la moción presentada por el señor concejal don Pedro Gozález de Herrero, sobre traslado de la fuente de la Plaza del M. reado de los ganados, a otro punto de la misma plaza.

Se aprueba el dictamen por el que se accede a lo propuesto en la moción del señor González Herrero.

Idem del señor Procurador Síndico, informando de la instancia de don Esteban Ortiz, sobre permiso para establecer un salón de tiro.

El señor alcalde pide que permanezca ocho días más sobre la mesa, pues para conceder el permiso solicitado dice que es preciso averiguar si en el sitio en que ha de ser instalado existe un vivero.

El señor Bijo cree que puede autorizarse la instalación, condicionadamente, esto es, para el caso de que no haya tal vivero.

Así se acuerda.

Moción de los señores Regidores en funciones de antiguos Regidores, proponiendo que se estudien los medios de atender a la calefacción de las oficinas municipales en condiciones más económicas y en forma más adecuada a los adelantos modernos.

Que pase a la comisión de obras.

Relación de artículos inutilizados durante la segunda quincena del mes de Mayo último.

Se aprueban cuentas y libranzas.

**Fuera del orden**

Se da lectura a una comunicación del Cabildo Catedral, invitando al Ayuntamiento a la Procesión de mañana que saldrá por las calles, para hacer el recorrido de costumbre, una vez terminada la misa que en la Catedral se celebrará a las once y media.

El Ayuntamiento acuerda asistir en Corporación con el voto en contra del señor Fernández.

El señor Arámbaru como presidente de la Comisión de Festejos, solicita la concesión de nuevo plazo para la presentación de proposiciones para las corridas de toros de las fiestas de Agosto, en vista de que hasta la fecha no se ha presentado ningún pliego, se anuncia nuevo plazo hasta el 15.

## Pérdida

De un libro de Misa, en la mañana de ayer, de la Iglesia de la D. sum paradas a a casa n.º 1 de la calle de Berreras, donde puede entregarlo quien lo haya encontrado y se gratificará.

## Habla el señor Canalejas

POR TELEFONO 340 t.

Dice Canalejas

A la hora de costumbre ha recibido el señor Canalejas a los periodistas en su domicilio oficial de la presidencia del Consejo.

Comenzó diciendo el jefe del gobierno que había asistido esta mañana al acto del bautizo del infante Alfonso de Orleans.

Este acto tuvo lugar—añadió—en el salón Gasparini de Palacio, y durante su celebración, habé brevemente con el Embajador de Francia Mr. Geoffroy.

Nuestra conversación—agregó—ha sido corta y no me comunicó nada nuevo respecto al curso de las negociaciones franco-españolas.

En mi casa—dijo don José—he recibido la visita de una comisión del Ayuntamiento de Santander, la cual me ha rogado que me interese en el proyecto de construcción de un monumento al ilustre polígrafo señor Menéndez Pelayo.

Los comisionados de Santander me dijeron que el Ayuntamiento había pensado costear el monumento por suscripción popular, y al efecto había en cabeza de la suscripción con cincuenta mil pesetas.

Yo—agregó el jefe del gobierno—les contesté que el gobierno estaba dispuesto a contribuir al monumento con arreglo a sus fuerzas, prometiéndoles también que la cantidad que se destine al monumento, por parte del gobierno, figurará en los presupuestos de Instrucción Pública.

De Matilla—siguió diciendo el señor Canalejas—se me ha recibido el parte diario, en el que se manifiesta que existe verdadera tranquilidad en nuestras posesiones.

Respecto a los conflictos obreros de Asturias bien poco puedo decirles, pues solo se que marchan satisfactoriamente.

El Gobernador civil de Oviedo—añadió—me comunica que el conflicto va mucho mejor, y agrega que mañana permanecerán en huelga 24 horas, todo los obreros de Asturias, como acto de protesta por no accederse a la pretensión de los obreros.

Además me consta que en las minas de Mieres han entrado hoy muchos más obreros al trabajo que otros días.

Hablando de asuntos parlamentarios dijo el señor Canalejas, que hoy continuariase discutiendo los suplicatorios, y después comenzará la discusión de los presupuestos.

El Presidente del Consejo terminó su entrevista con los reporters diciendo que, quizás para el viernes próximo osté terminada completamente la discusión de los suplicatorios.

## El mercado de hoy

El de ganado

En el mercado de ganado celebrado en nuestra plaza han regido los siguientes precios:

En vivo.—Bueyes a 10' los 11 y 12 ks. vacas a 8'50, ternera a 0'95 kilo, cerdos a 13'00, corderos a 8' que y corderos a 9'.

En muerto.—Bueyes a 23' los 11 y 12 ks vacas a 18'50, cerdos a 18'00, terneras a 2'00 kilo.

El mercado ha sido escaso y se han hecho pocas transacciones.

El de cereales

En el celebrado en esta plaza han entrado 12.300 kilos de todos los granos siendo la tendencia floja.

Trigo a 23'25 pesetas los 100 kilos; cebada a 21'00; alhova a 30; avena a 19; habas a 24; mijo a 30; riza a 24; maíz a 25; yero a 21.

Tendencia firme.

## Retuerto y Rodríguez

Oculista del Hospicio y Asilo

::: Gratis a los pobres :::

POSTAS 30, 2.º

## El día en Bilbao

POR TELEFONO 4 t.

### El día del Corpus

El Ayuntamiento ha adoptado las medidas de costumbre con motivo de celebrarse mañana la procesión del Corpus Christi.

El Gobernador Militar en el orden de la Plaza dispone en la forma que ha de ocurrir las tropas a la procesión.

El recorrido será el de todos los años.

En la carrera se levantarán cuatro altares, delante de los cuales se cantarán motetes a toda orquesta al paso de la procesión.

### Concierto clásico

Esta tarde a las seis, si el tiempo no le impide, se celebrará en los jardines del Asilo de San Mames un concierto de obras clásicas a cargo de la banda municipal.

### La política

Siguen los comentarios sobre el supuesto pacto entre nacionalistas y republicanos.

Unos dicen que el pacto se ha hecho entre el consejo regional del nacionalismo vasco y los republicanos, pero oponiéndose los concejales nacionalistas de Bilbao.

Otros aseguran que el pacto no existe pero que los nacionalistas amenazaron romper la alianza de las derechas, si el Gobierno no se muestra imparcial en las elecciones que se verificarán el día 23 en Zamudio.

El consejo del partido nacionalista entiende que la unión de las derechas debe ser para toda la provincia y no solo para Bilbao, y está dispuesto, según se dice si no prevalece este criterio a romper la alianza de las derechas y pactar con los republicanos.

Los que tal cosa aseguran afirman que los nacionalistas antes de pactar exigirían a los republicanos que se desligaran de los compromisos contraídos con los socialistas y que presidirían de sus propósitos antoliberales, declarándose republicanos de orden.

Claro está que nada de esto está comprobado, pero como los comentarios que se hacen son vivísimos, le comunico estas noticias a título de información.

### Recumberrí

Hay mucha animación para la corrida que se celebrará mañana en Vitoria y en la que tomará parte el diestro Recumberrí.

Hay ha llegado este a Bilbao.

Se encuentra muy aliviado de las heridas que recibió en la Plaza de Coruña.

### El tiempo

Está variable con tendencia a llover. La temperatura es buena.

### Una prueba

Ha sido probado el aparato que ha de lucir las insignias de la Basílica de Santiago.

Esta aparato es de gran seguridad.

A la procesión de mañana acudirá el Ayuntamiento en corporación y la banda municipal.

### Parisiana

—Hoy no hay función. Mañana grandes sesiones de cine y variadas.

De las cuatro de la tarde en adelante. Preferencia 0'50; general 0'25; niños y militares: 0'15.

## NOTICIAS

**Compañía de Maderas.—Bilbao** Fábrica y fábrica Huella de Churraco Despacho local Calle Buenos Aires n.º 1

La falta de apetito, enflaquecimiento injustificado y la debilidad general, se curan con el VINO ONA.

**Nuevo Mundo.**—Extraordinario interés ofrece el número que esta semana publica el popular periódico. La horrosa catástrofe de Villarreal da motivo a dicho semanario para recoger una información completísima del terrible incendio que tantas víctimas ocasionó.

Además publica los siguientes asuntos gráficos: actualidad en el extranjero; S. M. la Reina en París; la feria del matrimonio en Bélgica; fiesta española en Tampa; carreras de automóviles en Barcelona; la feria de Córdoba; acoso de toros de la ganadería de Mieres; miles de obreros en huelga; los sucesos de Fez; los premios de la Exposición de pintura; arquitectos catalanes en las ruinas de Ampurias; fiesta de los luises en Begoña; los ingleses en Algeciras; Decimoquinto congreso agrario en la Ibiza; festival benéfico en Tarragona; romería en el Tibidabo; asociación de cultura granadina y otras muchas notas de actualidad.

**EL FERINOL**, cura la tos ferina bronquitis y tases rebeldes de los estarros agudos y crónicos.

En nuestra prisión celular existían ayer 42 varones y 13 hembras. Total 57. Altas 0. Bajas 2.

Esta mañana han girado una visita de inspección al salón «Parisiana», el ingeniero señor Cencero y el arquitecto provincial, encontrando dicho teatro en buenas condiciones para los espectadores a que se destina.

—Pídase Sal Vichy Etat, para bebidas, Comprados Vichy-Etat, efervescentes, y Pasillas Vichy-Etat, en sus envases de origen. Rehúse toda imitación.

Le recaudado en concepto de arbitrios del día 3 del actual, es el siguiente:

Alhóndiga 1738 81 pesetas; Madero 351'40; Fielatos 661'88; Oficina de arbitrios y otras dependencias 1256. Total 2764'64

En dicho día se sacrificaron en el madero las siguientes reses: 7 bueyes, 8 terneras, 2 carneros, 6 ovejas y 9 cerdos.

El viernes probablemente se reunirá en el Gobierno civil la Junta local de Teatros.

Tenemos que retirar por exceso de original, a última hora, un artículo de los Ingenieros industriales y un artículo del Sindicato de maestros plateros. Los publicaremos en nuestro próximo número.

**FUMADORES!**—Se contrarresta la acción nociva del tabaco y se evitan diversas enfermedades, usando el ROL.—1 peseta frasco.—Farmacia de Narbona, Estación 41 y 43.

En el Registro civil se han hecho hoy las siguientes inscripciones:

Nacimientos 0 varones y 2 hembras.

Defunciones: Sor Tomasa Ocasar, 71 años, soltera, religiosa, Hospital Civil.—Dolores López, 18 meses, Rioja 34.

Producto de los bosques: León Brillo, lo mejor para el pelo. 3 pesetas. Por mayor y menor sucesores de Olavide, Postas 18.

**Farmacia de Bulnes.**—Fábrica de «Virgen Blanca, 10.—Productos químicos y medicinales purísimos de las marcas más acreditadas.—Especialidad en medicinales de todas clases.—Agua mineral algodones, gasas e instrumentos de cirugía.—Sueros medicinales.—Ampliada de todas clases para inyecciones hipodérmicas.—Análisis de orina.

Por disposición de la Junta directiva del Centro de vacunación y vacunación y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inoculación de la vacuna animal «Cow-pox» el día y martes a las tres de la tarde en las de los locales de la Diputación.

El estreñimiento habitual se cura tomando purgas, usando los SUPLENORIOS VICTORIA.—150 pesetas y frasco. Farmacia de Narbona Estación 41 y 43.

El Director de la obra de los Pobres nos ha remitido un ejemplar de la memoria anual.

Agradecemos el envío y nos ocuparemos de ella más detenidamente.

Hemos tenido ocasión de examinar los bonitos programas anunciados de las fiestas que en la industria villa de Eibar se celebrarán los días 23 y 24 de este mes.

Dichos días se celebrarán dos bonitos corridas, en la que actuará de matador el valiente diestro mexicano Rodolfo Gona.

Dada la corta distancia que hay entre Vitoria y Eibar, es de esperar que aquí vayan muchos aficionados a presenciar las corridas que bien merecen la pena.

## La enfermedad del infante

POR TELEFONO 5 tarde.

**Trepación del cráneo**

Esta tarde ha sido operado el infante don Jaime.

La operación se ha llevado a cabo satisfactoriamente.

Al infante don Jaime le han habido trepación del cráneo.

Han intervenido en la operación el doctor Moore, de Bardeus, el doctor Malpaine y los médicos señores Albar y Grinda.

La nota oficiosa facilitada a la prensa dice que el enfermo operado se encuentra en estado normal, y que

contesta que se destinará un local, para hacer esos estudios. (Continúa la sesión.)

Senado

El señor Montero Ríos abre la sesión a las 3 15. En el sitio del gobierno se sientan el señor Canalejas y el ministro de Gracia y Justicia señor Arias Miranda. En la Cámara hay poca concurrencia. Se entra en el orden del día. Comienza a discutirse la reforma del Estado Mayor.

El Crédito General Español

Institución bancaria de Barcelona 23 años de constantes operaciones. Venta a plazos mensuales de valores bien cotizados en Bolsa. El mismo nacional que extranjeros. Derecho absoluto desde la primera mensualidad a cupones, amortizaciones y premios.

Una póliza de opción a más de un sorteo mensual, pues desde 18 llega hasta 35 sorteos dentro del año, según los grupos de valores que se elijan. Hemos abonado dos premios de 100.000 francos uno a poseedores de plazos, no satisfechos totalmente, de bonos argentinos, y varios de 25.000 francos en obligaciones otomanas premiadas.

Bolsa de Madrid

Table with columns: VALORES COTIZADOS, Cotización del día. Includes entries for Interior 4 por 100 al contado, Amortizable 5 por 100, Acciones Banco España, etc.

Obreros

herrajeros se desean en los talleres de Echevarría, calle de Castilla 14.

Se arrienda

En la calle de Oriente número 5, una casa de un piso con su correspondiente planta baja. Informarán San Francisco número 24 2. 770 | 15-8

Se desea finca

de bastante extensión que produzca abundante hierba para alimentar ganado vacuno; con cuádras y pajares espaciosos. Escribido con urgencia a Clemente Echevarría, Ventura de la Vega 21, Madrid, dando detalles, precio y condiciones. 769 | 8-8

Grandes Talleres

Fundición y Construcciones Metálicas. MAQUINARIA EN GENERAL. ESPECIALIDAD EN TURBINAS. FRANCIS Y PELTON. TRANSMISIONES MODERNAS. DE ENGRASE AUTOMÁTICO. CRUAS Y MONTA CARGAS. COMPUTERTAS PARA CANALES. ARMADURA Y CUBIERTAS. OCASIÓN PARA MAQUINAS. DE CHOCOLATERIA. LLAVES DE PASO DE TODAS CLASES. de un motor de 10 caballos marca Oriente de 120 voltios y 7 peris des con 900 revoluciones. Aranzuz, Navarro y Pastor. Forida, 36 y 38. Gabinete Electrico de Bassano. Tratamiento especial para el resaca de alcohol, enfermedades del estómago, estreñimiento, migrañas, neuralgias. Massageo manual vibratorio eléctrico. Massageo aplicado a la cabeza. Depilación eléctrica. Servicio de domicilio. ESTACION 24, 1.º

Banco de Vitoria

CAPITAL 2.000.000 DE PESETAS. Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés. Imposiciones a tres meses desde 1.800 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual. Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado en nacionales y locales. Ordenes de Boleas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Leodres etc. Negociación de Francos, libras marcos a los mejores precios. Descuentos, giros y negociaciones de Letras. Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en cuenta corriente. Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

MARCOS VILLALBA

Practicante-Callista. Ofrece sus servicios profesionales a los señores Médicos y al público en general. San Antonio 3-PELUQUERIA. Aceites refinados. Alcañiz. MARCA CRUZ ROJA. De venta en los principales comercios de comestibles.

Academia Comercial Osaba

Prácticas.—Tenedores de Libros. Clase especial para señoras. San Francisco 7-1.º 6-1

Sidras de Primera

Sidra «El Gaitero» 150.—Sidra de primera 085.—Sidra corriente 075.—En botellas 055 y 045.—Se bonan los cascos 045.—Vinos 030, 035 y 040 sin casco.—Calle de los Fueros 8 Vitoria.

ORGANO A PEDALES

ALMACEN DE MUSICA. EL PEREZ. PLAZA NUEVA 32. Barbero y alparcatero.

Hace falta un oficial que sepa cumplir bien con su obligación en casa de don Ricardo Goicoechea, en Olzagutia (Navarra). Inutil presentarse sin buenas referencias. 8-8

Rifa de un automóvil

Autorizada por la D. G. del T. P. con fecha 14 de Marzo 1912, para el Asilo de San José de Santander, se rifa un automóvil Peugeot 20 por 25 H. P. 4 cilindros, 4 velocidades y 4 asientos, forma Landaulet. El número sorteado será el que correspondiera al número del premio mayor de la lotería, el 19 de Junio de 1912. Precio del billete una peseta. De venta en las librerías «La Prensa» Estación 2 y Ruiz y Eguzkil Estación 1 y en los ultramarinos de Maximiano Pérez, Postas 16 y Vicente Pérez, Postas número 12 y en la administración de este periódico.

ENCENDEDORES-PIEDRAS

Mechas. Larramendi Hijos, Estación, 2.

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia. ESTACION 12. Requiere a la calle del General Alavé. Gran surtido en aparatos para la electricidad, últimos modelos y precios bastante baratos. BOMBILLAS clase extra 50 céntimos. Idem de filamento metálico desde 2 pesetas. Por partidas grandes descuentos.

ESTOMACAL

Con el Elixir Salz de Carlos se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

DIARREAS

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los médicos.

SIRVIENTA

Se necesita una de buena presencia que sepa de cocina para una casa de poca familia. Informarán en esta administración. Se necesita en la fábrica de Agustín Zabaleta, S n Antonio, 7, un cuchillador, aprovechante sillero ó fustero. Se compra cuerda de caballo 15-6

Ultimos adelantos

Suceso artistico.—Nuevas creaciones. No se conoce hasta hoy nada de más oferto. Ultimos inventos de LUZ. Se acaba de inventar la lámpara Automática Esmaltada.

Inventa para alumbrado intensivo exterior ó interior, por petróleo ordinario. Inmediatamente aplicable a cualquier sitio y siempre dispuesta a funcionar. Sin ácido carbónico... Sin aparato auxiliar. Construcción sencilla de pocas piezas, todas inter-cambiables. Todas las lámparas están previstas de un indicador magnético de nivel.

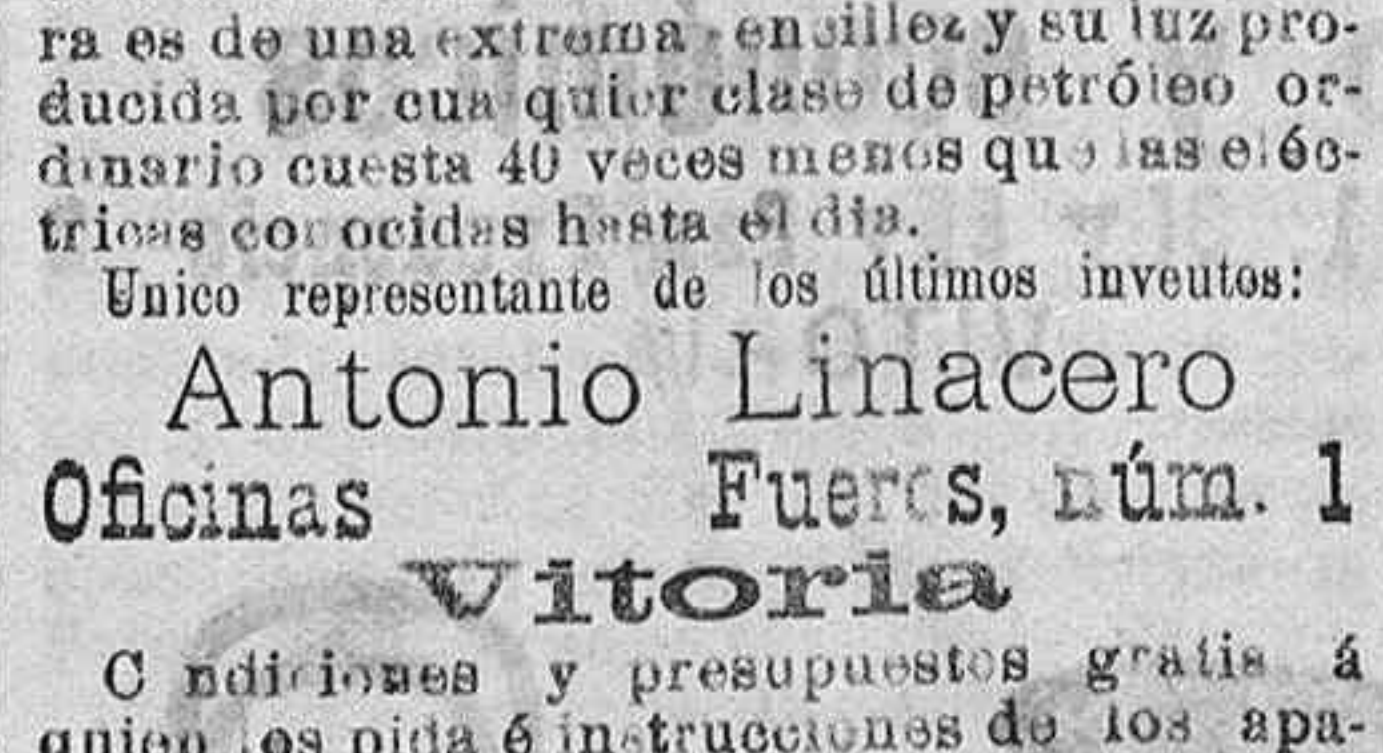
La lámpara «Inverta» se presta particularmente. Tanto al alumbrado exterior de Estaciones de Ferrocarriles, calles, plazas públicas, jardines, mercados, campamentos puertos y canteras, etc. Como también el alumbrado interior de fábricas, talleres, almacenes, salas de espera, fondas, salones, circo, oficinas, faros y particularmente a iglesias, etc. en todo sitio donde exista la necesidad de una luz intensa, sea pasajeramente sea con regularidad.

La lámpara «Inverta» es absolutamente automática, no necesita ni de tubos ni de aparatos auxiliares, es suficiente calarla y se encuentra dispuesta a funcionar, produciendo una luz brillante é intensa. El costo mínimo de la lámpara es de una extrema sencillez y su luz ordinaria cuesta 40 veces menos que las eléctricas con aceites hasta el día.

Unico representante de los últimos inventos: Antonio Linacero. Oficinas Fueros, núm. 1 Vitoria. Condiciones y presupuestos gratis a quien los pida é instrucciones de los aparatos.

Desea colocación

Una señora para acompañar á señoras, ó bien para ama de llaves. Informes en este periódico. 763 | 8-6



Houlder Line

Próxima salida de Bilbao. El día 23 de Junio el vapor PANA-GUAYO, para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase Pesetas 125, incluso impuestos. Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. No admite carga. Lleva médico, cocinero y camareros españoles. Para precios de pasaje, fletes y demás informes dirigirse al agente consignatario autorizado, CARLOS DE MARURI Estación 4, Bilbao. Representante en VITORIA para pasajes de 1.ª y 2.ª clase Do Vicente Larramendi-Estación 2

Carnero

Se vende en la Plaza de Abastos puesto número 8 y Correía 23 á los precios siguientes: 2 pesetas kilo de 1.ª clase. 175 id. id. de 2.ª id. 15-13

TRASPASO

Per no poderse la atender su dueño se traspasa una MERCERIA en este sitio céntrico. Informarán en esta administración. 15-14

Gran Almacén de Calzado

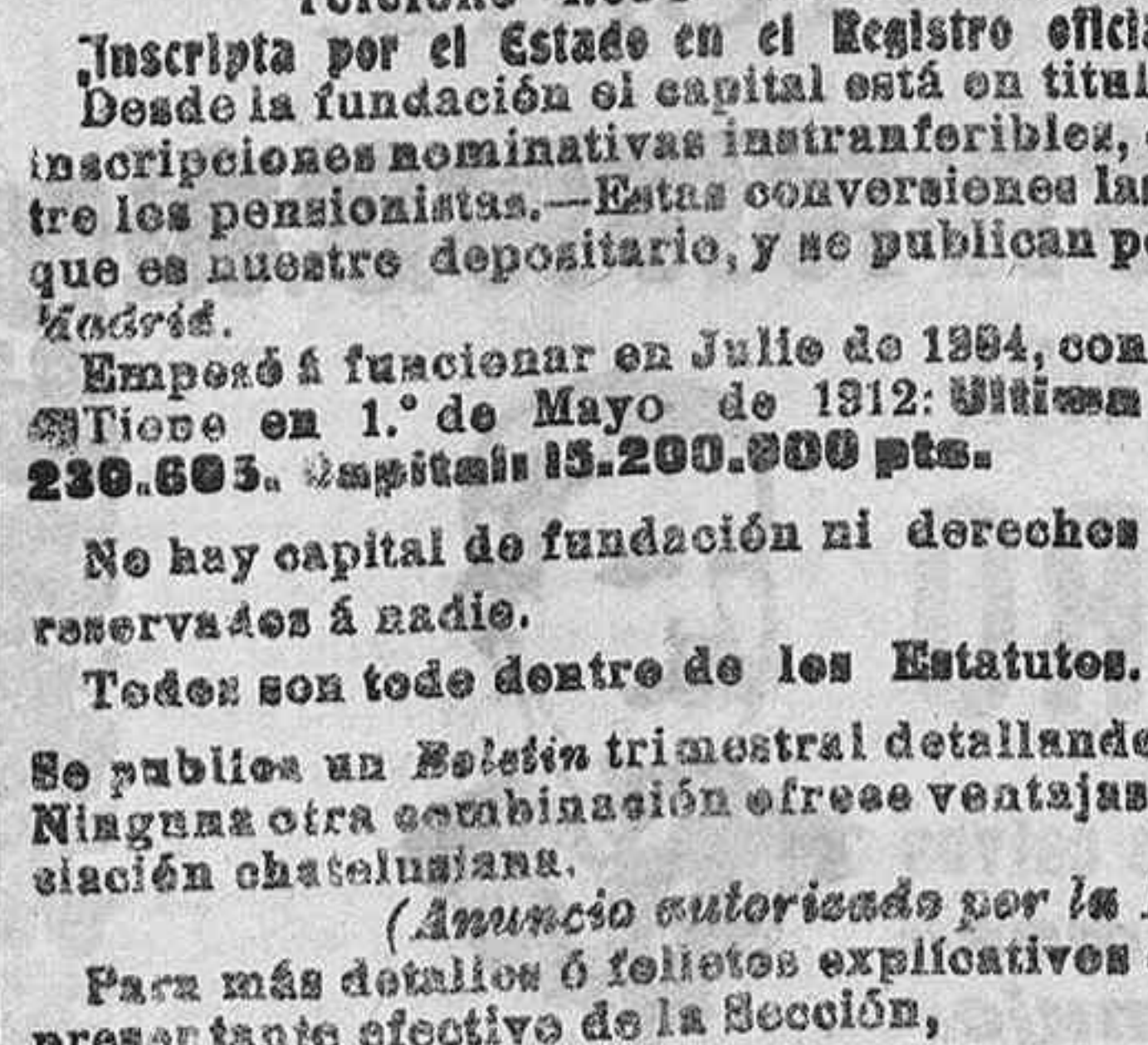
No deje usted de hacer sus compras en el Gran Almacén de Calzado de los señores HIJOS DE ANTERO ESTIBALEZ, porque tienen un extenso surtido y á precios nunca vistos. Los calzados son garantizados todo suela y de la mejor calidad; no se traen imitaciones. No hay quien compre en mejores condiciones y por lo mismo no puede haber quien venda tan barato. Plaza Nueva 11 y Plaza Bilbao 4

LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Asociación Numa Nacional de Ahorro para pensiones. Teléfono 1.654.—MADRID: Echegaray 20.—Apartado 366. Inscripta por el Estado en el Registro oficial creado por la Ley de 14 de Mayo de 1908. Desde la fundación el capital está en títulos del 4 por 100 interior y se convierten en inscripciones nominativas intransferibles, cuyos intereses se prorratan á los 20 años en trece pensionalistas.—Estas conversiones las realiza directamente el BANCO DE ESPAÑA que es nuestro depositario, y se publican por el Ministerio de Hacienda en la Gaceta de Madrid. Empezó á funcionar en Julio de 1904, con 4 asociados y 25 pesetas. Dicho en 1.º de Mayo de 1912: Último ingreso: 126.106. Gastos en vigor: 230.605. Capital: 15.200.000 pts. No hay capital de fundación ni derechos reservados á nadie. Todos son todo dentro de los Estatutos. El capital para pensiones (nominativas) es distinto del de administración (disponible). El inscripto conoce lo que se invierte en gastos administrativos. Se publica un Boletín trimestral detallando la marcha y gestión social. Ninguna otra combinación ofrece ventajas ni garantías superiores á las de esta Asociación chilotejana. (Anuncio autorizado por la Excmo. Comisaría de Seguros) Para más detalles ó folletos explicativos del sistema, dirigirse en esta localidad al Representante efectivo de la Sección, Estación 24-3.ª derecha

FERINOL

Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia. Remedio infalible contra la bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos. Precio del frasco 3 pesetas. De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Al por mayor en los Centros de Especificos.



FERINOL

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya, Sucesor de Cerrillo, calle Zaterria 39 y Droguerías de don Luciano Jarnes, Estación 34 y don Donato Araujo Estación 11.

HIJOS DE R. L

Acabamos de recibir un inmenso surtido de ro, En breve recibiremos do en Bordados, Nansus



LAMPARAS IRROMPIBLES

De Vitoria á Bilbao y viceversa. Automóviles á Bilbao. Salidas de Vitoria á las 8 mañana y 15:30 tarde. Salidas de Bilbao á las 5:40 mañana y 16:07 tarde. Llegadas y Vitoria á las 9:30 y á las 20:07. Llegadas á Bilbao á las 11:37 y á las 19:42. Los que salen de Vitoria á las 8 y de Bilbao 16:07 combinan en Gauri con el travía eléctrico. Los que salen de Vitoria á las 15:30 y de Bilbao á las 5:40 van por Durango y combinan con el tren. A Bilbao 6 pesetas. A Gauri 5 pesetas. A Durango 5 pesetas. Se reciben encargos en el despacho de billetes, calle de los Fueros número 7

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Accesorios. Larramendi Hijos, Estación 2

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS. En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual. Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

SE NECESITAN

Forjadores del Martillo-pilón. Ajustadores y torneros en hierro. Talsaderos. Remachadores. Carpinteros y ebanistas. Tapiceros. Pintores y peones. Para trabajar en BEASAIN. Informes: Independencia número 9. —Comercio. 8-8

BARAJUAN

Practicante-Callista. ESTACION 24-1.º.—SERVICIO A DOMICILIO. Casa con Jardín se arrienda en esta ciudad. Razón Castilla 2. 717 | 20-19

EL IDEAL DE LA HIGIENE EN EL CUERPO. POLVOS ANTISEPTICOS CALBER. USADOS EN EL EXTRANJERO CON EXITO SIEMPRE CRECIENTE. DESTROYE EL USO ANTI-HIGIENICO DE LAS FEGULAS, POLVOS DE ARROZ, ALMOND LICOPODIO QUE ADEMAS DE VENDERSE ADULTERADOS Y CONTAMINADOS POR EL AIRE EN EL COMERCIO, POR SER VEGETALES, FORMAN PLACAS Y FERMENTAN EN EL CUTIS, EVITANDO DE ESTE MODO EL FUNCIONAMIENTO DE LOS POROS. ADEMAS SE NECESITA DE LA PERNICIOSA BORLA O ALGODON PARA SU EMPLEO.

LOS POLVOS ANTISEPTICOS CALBER. NO CONTENIENDO NINGUN PRINCIPIO VEGETAL SE AJUSTAN A LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LOS MAS EMINENTES DOCTORES EN MATERIA DE HIGIENE, Y CONSTITUYEN LA UNICA PREPARACION IDEAL DE POLVO DE TOILETTE ANTISEPTICO, QUE NO SE PUEDE COMPARAR CON NINGUNA OTRA, INSUSTITUIBLE EN LOS ESCOCIDOS DE LOS NIÑOS ESPECIALMENTE, IRRITACIONES DEL CUTIS, GRANOS, ERUPCIONES, SARFILLUDOS, PECAS ROJECES, CORTADURAS, ARDORES DE LA PIEL, E HIGIENE EN GENERAL DEL CUERPO, SU COMODIDAD EN EL ENVASE ESPECIAL, QUE ESTA REGISTRADO CONFORME A LA LEY, EVITA EL USO ANTI-HIGIENICO DE LA BORLA O ALGODON, RECHAZADOS YA POR LA CIENCIA MEDICA. EVITA EL ARDOR DE LA NAVAJA, DESPUES DE AFEITARSE, PRESERVA DE ENFERMEDADES CUTANEAS, DESPUES DEL BAÑO EXTENDIDOS EN EL CUERPO, PRODUCE UN BIENESTAR INEFABLE, Y EVITA EL MAL OLORES DEL SUDOR EN LOS PIES Y SOBACOS. Todas las familias que cuidan de la higiene, especialmente en los niños deben usar a diario después de lavarse, esta sana preparación ideal y única. Las personas que compren una vez lo adoptarán ya para toda la vida.

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián. Unico depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

ACADEMIA DE SEGUNDA ENSEÑANZA

Curso de verano. Preparación de las asignaturas que comprende el BACHILLERATO por el PRESBITERO DON ALBERTO GUESTA GREDILLA. Director que fué de la Academia de «San Prudencio» y ayudante de las asignaturas de Latin, Física y Química del Instituto general y técnico de esta ciudad. Lecciones individuales de MATEMATICAS. El día 1.º de Junio próximo darán principio en esta antigua y acreditada Academia fundada hace 19 años, las clases de todas las asignaturas que comprende el Bachillerato con arreglo á los programas oficiales que rigen en el Instituto General y Técnico de esta ciudad. Los alumnos que lo deseen harán el estudio en la misma Academia.

ESTACION 53-2.º

Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones. FUNDADA EN PARIS EN 1819. Capital social (completamente desembolsado) francos..... 2.500.000. Reservas efectivas, francos..... 24.000.000. Primas á cobrar, francos..... 78.621.536. Total de garantías: Balance en 31 de Diciembre de 1908..... 105.286.586. Endeudos pagados hasta dicha fecha, francos..... 392.453.625.05. Capitales asegurados, francos..... 19.898.184.547.00.

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1960 por cada acción antigua de francos 1000 (el 150 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cotiza actualmente en la Bolsa de París á francos 5000. Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

Sociedad Cooperativa de Electricidad

Obligaciones. Pago del cupón número 9. Por acuerdo del Consejo de Administración, se anuncia para conocimiento de los señores Obligacionistas, que en todos los días laborables comprendidos entre el 1.º y 8 de Junio próximo, ambos inclusive, de nuevo á doce por la mañana y de tres á seis por la tarde, se pagará el cupón número 9 de las obligaciones en las oficinas de esta Sociedad, sitas en la Plaza de la Provincia. Vitoria 17 de Mayo de 1912.—Por A. del C. de A.—El Secretario, ANTONIO HERRERA. 22-27 y 31 M. 8 y 7 Jn.

Regalo

Toda Comunidad, Congregación ó Congregación religiosa que necesite alguna imagen en madera tallada, retablo, andas, etc., etc. y no cuenten con suficientes fondos para adquirirla, dirigiéndose á esta casa. Se le regala una escultura para que por su parte sea tallada y con dicho producto, se adquiere la que más se necesita. ESCULTURAS en madera tallada, DORADAS con oro fino primera clase, 2 pesetas el centímetro. 763 a. RAFAEL GRIQUE CHUST Premiado en varias Exposiciones. VALENCIA, Calle de CABALLEROS 24, y San Bartolomé 1.

JABON VASCONIA

sin rival para el lavado y conservación de la ropa. De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras Vicente Periz, Postas 24.—Señores Hijos de don José Erbins, Plaza Nueva 24 ó Hijos de Vicente Mía San Francisco 6.

Balneario de Lierganes

Unicas aguas que curan los catarros de la nariz, laringe, bronquios y pulmón de la predisposición, contraerlos y á la tisis; indispensables á los oradores y artistas del canto. A. M. y Jn.

# Depurativo Arellano

## Jarabe Pectoral Arellano

Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vías respiratorias.

**MENTOLINA.** Remedio para calmar el dolor de muelas.

**POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS.** Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón [e] inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

# COMPANIA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1864

# CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO

TÉS, TAPIOCAS

Indisputable superioridad en

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 11 - VITORIA  
DESPACHO: Calle de Monseñor 10  
y Ejea 6, bajo



**“GRAMOPHONE”**

MARCA Y PALABRA REGISTRADAS

Corresponsal directo de la Compañía Francesa del Gramophone

**E. PEREZ-Plaza Nueva 32**

## La piel---La sangre



**Antes de la curación**

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días de tratamiento maravilloso:

*Eccema, herpes, impetigos, acnos, carpiulidos, prurigos, carpiulidos letrindicos, sycosis de la barba, comosnas, llagas varicosas y ecemas varicosas de las piernas, enfermedades sifiliticas.*

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.

El precio de tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo pidan.

Para obtener o también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET, 13 rue Gambetta, en Sedán (Francia)**

Depósito general y ventas droguerías de DON FRANCISCO LOYARTE, calle Sagrado de Loyola 9 (frente al Mercado).—San Sebastián.

En Vitoria don Ricardo Buena, droguería, calle Prado número 2.  
Don Gabriel Buena, droguería, Estación, número 2.

**Después de 15 días de tratamiento**

Después de 15 días de tratamiento el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días de tratamiento maravilloso:

*Eccema, herpes, impetigos, acnos, carpiulidos, prurigos, carpiulidos letrindicos, sycosis de la barba, comosnas, llagas varicosas y ecemas varicosas de las piernas, enfermedades sifiliticas.*

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.

El precio de tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo pidan.

Para obtener o también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET, 13 rue Gambetta, en Sedán (Francia)**

Depósito general y ventas droguerías de DON FRANCISCO LOYARTE, calle Sagrado de Loyola 9 (frente al Mercado).—San Sebastián.

En Vitoria don Ricardo Buena, droguería, calle Prado número 2.  
Don Gabriel Buena, droguería, Estación, número 2.

# AZPIAZU H. NOS

## Muebles de lujo y económicos

Arca 11, 3 (v 6) y San Prudencio 2 VITORIA



Núm. 321—**Vasos** sólida construcción para cocina, a pesetas 10  
El mismo con puertas y 11  
caja a pesetas 12  
El mismo con puertas y 2 12  
caja a pesetas 14



Núm. 41—**Taburetes** para piano, barnizados negro ó nogal, con 25 asiento rejilla, a ps. 12



Núm. 17 **Sillas** de madera encurvada, con asiento de rejilla ó madera, color nogal, blanco ó negro a pesetas 6

## L' UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios

FUNDADA EN 1828

Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social	Francos 10.000.000
Reservas según balance de 1908	18.000.000
Primas a recibir	118.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908. Francos 127.000.000

Primas cobradas durante el año de 1908. Francos 28.317.000

Seguros asegurados en 31 de Diciembre de 1908. Francos 28.317.000

Ministros pagados desde el origen de la Compañía. Francos 1.000.000

Subdirectores en Vitoria y Alava: Don Ramiro de Ordoñez

Dirección en Vitoria: Don Sebastián de Larrea, Fueros 11-2

## Vapores Correos Españoles

— DE —

## Pinillos Izquierdo y Compañía

DECA DIZ

## Para Buenos Aires

Precio del pasaje en 3.ª clase 126 Pesetas inclusive impuestos

**SALIDAS FIJAS CADA 24 DIAS DE BILBAO (Muelle de Urribarte)**

El día 20 de Junio saldrá el nuevo y elegante vapor español **BETIS** con pasajeros para SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, trasbordando en Oádiz al magnífico trasatlántico de la misma compañía **VALBANDERA**, el cual se hace de vapor a vapor, sin que el pasajero sufra molestias ni pague gastos de ningún género, pues todo el servicio es de cuenta de la Compañía.

Para mayor comodidad el vapor **BETIS** recibe carga y pasaje en el muelle de Urribarte frente a la Aduana, ventaja que ahorra gastos al embarcador y pasajero.

Para **Las Palmas, Pinar del Río, Mayagüez, Ponce, Habana y Santiago de Cuba**, admitiendo también **CARGA Y PASAJE** con trasbordó en Oádiz, al trasatlántico de la compañía **POIXE**.

Para toda clase de informes dirigirse a su consignatario don Francisco García, Ibáñez de Bilbao, número 4, Oficina.—BILBAO.

Para informes sobre pasaje de cámara

**ELAS GOMEZ**  
Administración de Loterías calle de la Estación número 9  
y Ortiz de Zárate 8-3.—VITORIA.

## “MUTUA ESPAÑOLA”

Asociación de Previsión y Socorro

BAJO EL PATRONATO DEL BANCO ARAGONES

Sociedad inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento, creado por ley de 14 de Mayo de 1908 y que tiene constituido el depósito máximo de 200.000 PESETAS que exige la citada ley.

**Seguro para caso de enfermedad, invalidez y muerte**

De grandísima utilidad general, pues con el pago de una pequeña cuota mensual, tienen derecho a un subsidio diario de 4 pesetas en caso de enfermedad, a una renta mensual de 50 pesetas en caso de invalidez y a una indemnización en caso de muerte de 100 pesetas.

Para conocer todas las ventajas que ofrece esta Asociación, pidanse prospectos y estatutos al

Subdirector del “Banco Aragonés” en esta:

**D. DOMINGO DE MIGUEL E IMAZ.—General Lema, 8, 3.º—VITORIA**

HORAS DE DESPACHO: De 1 a 3 y media y de 6 a 8 de la tarde

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas

AGENCIAMIENTO DE SEGUROS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

**48 AÑOS DE EXISTENCIA**

¡Seguro sobre la vida!—Seguros contra incendios

¡Seguros sobre la vida!—Seguros contra incendios

**J. A. QUIROGA**—Firma del General Lema 8-2

**ERBINA HERMANOS**  
Sucesores de Zubeldia

ESTACION 12

Esquina a la calle del General Alava

Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos.

Precio fijo y sin competencia

## LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

**El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer**

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénico.

conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta por lo que, si se quiere, la persona más tímida ignora el arte de ella. Con el uso de esta agua se curan y evitan las piojitas, caca la caída del cabello y evita el crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca será más calvo.

Esta agua debe usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

Es la única tintura que a los cinco minutos de aplicada permite rasarse el cabello y no despierte mal olor; debe usarse.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si a la vez desean tener el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña a la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA: Perfumería de Ruiz y Eguiluz sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 1.

## Servicios de la Compañía Transatlántica

### Vapores Correos Españoles

Línea de Nueva York, Cuba y México.—El día 25 de Junio saldrá de Barcelona el 27 de Málaga y el 30 de Oádiz para New York, Habana, Veracruz y Puerto México.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Junio saldrá de Barcelona el 11 de Valencia para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 13 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Oabello y la Guayra, etc. Se hace pasaje y carga para Vera-ortz y Tampico con trasbordó en Habana. Gambia por el carril de Farnán con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos se hace pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para trasbordó en Curacao y para Cumaná, Garipano y Trinidad, con trasbordos en Oabello.

Línea de Filipinas.—El día 19 de Junio saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor Fernando Poo—Capitán Don J. Oisa directamente para Génova, Port-Saïd, Suco, Colombo, Singapore Ho Ho y Manila, sirviendo por trasbordó para los puertos de la costa oriental de Africa, del India, Java, Sumatra, China y Japón.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Junio saldrá de Barcelona el 4 de Málaga y el 7 de Oádiz el vapor P. de Sarratruste—Capitán don J. Castella directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias, Fernando Poo.—El día 4 de Junio saldrá de Barcelona el vapor CIUDAD DE CÁDIZ—Capitán don F. Lazárraga con escalas en Oñate, Alicante, el 7 de Oádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán (facultativa) a Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península cada en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo.

Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**VISOS INTERMEDIOS**.—Hácese en las Aduanas de exportación.—La Compañía hace viajes de 50% en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigencias de las Aduanas para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicio de correos.—La recepción de estos servicios tiene establecido la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestreos que se sean entregados y la clasificación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Haití.—El día 17 de Junio saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Oñate el vapor Reina María Cristina—Capitán don J. de Oyabide directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Consuegra y Puerto con trasbordó en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y billetes precios convencionales para camarotes de lujo.

## Servicio de la Compañía Mensajerías Marítimas

Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas fijas de

BUQUES	
El día 1 de Mayo el vapor ATLANTIDA	ORISSA
15	MAGALLAN
22	ORTEGA
29	COROLLIERE

Las salidas semanales por espaldas de vapor de gran rapidez para América y los vapores de Norte América a precios reducidos, combinando los pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.

Se hacen los trasportes y despacho de billetes para todos los puertos del mundo.

Para Habana y Veracruz dos salidas mensuales por la acreditada Compañía TRANSATLANTICA FRANCESA

Para informes y precios dirigirse al Agente

**JOSE MARIA CASTELL EN ZEDAYA (FRANCIA)**

Fuente en Telesca (Guaymas) Bolanos número 7

Para informes sobre pasajes de cámara

**EN VITORIA: CEFERINO POLO**

Correría número 11 y Plaza de Abastos (puerto número 12)

## MALA REAL INGESA

De Bilbao el día 7 de Julio para Montevideo y Buenos Aires el vapor **INDO**

Precio del pasaje en 3.ª pesetas 126 inclusive impuestos

Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

Compañía General Transatlántica Francesa

El 22 Junio de Santander **Le Navarre** para Habana y Veracruz. El 27 de Junio el vapor correo **Montevideo** para los puertos de Venezuela, la Guayra y Trinidad y puertos del Pacífico, etc.

De Bilbao; Servicios semanales a New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregon, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argol, Túnez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao

¡IMPORTANTE!—Los jóvenes que se hayan casado, estén casados o lo estén a punto de casarse, que se hayan casado, estén casados o lo estén a punto de casarse, que se hayan casado, estén casados o lo estén a punto de casarse.

Para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase a su rep. consuegra

**DON VICENTE LARRAMENDI**—Estación 2 VITORIA

## EMPLASTOS perforados americanos de fletro rojo de Winter

DEL DR. WINTER

Los Emplastos de fletro rojo de Winter CURAN los catarrros de pecho y bronquitis

Los Emplastos de fletro rojo de Winter CURAN los dolores de los pulmones.

Los Emplastos de fletro rojo de Winter CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los Emplastos de fletro rojo de Winter CURAN los dolores de espaldas, riñones y caderas.

Los Emplastos de fletro rojo de Winter CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

TRADE MARK REGISTERED

Exijase siempre la marca del Dr. Winter. Mucho cuidado con las imitaciones